

## AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

**Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 12. mai 2011 otsus — Missir Mamachi di Lusignano versus komisjon**

(Kohtuasi F-50/09) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — Ametnikud — Kahju hüvitamise nõue — Taotluse, kaebuse ja hagi vastavuse reegel kahju hüvitamise puhul — Menetluse võistlevus — Kohtumenetluses salastatuse kategooriaga „Restreint UE” konfidentsiaalse dokumendi kasutamine — Institutsioonide lepinguväline vastutus — Süüline vastutus — Põhjuslik seos — Kahju põhjuste paljusus — Kolmanda isiku põhjustatud kahju — Mittesüüline vastutus — Abistamiskohustus — Institutsiooni kohustus tagada töötajate kaitse — Ametniku ja tema abikaasa mõrvamine kolmanda isiku poolt — Ellujäämisvõimaluse kaotamine)

(2011/C 232/66)

Kohtumenetluse keel: itaalia

### Pooled

*Hageja:* Livio Missir Mamachi di Lusignano (Kerkhove-Avelgem, Belgia) (esindajad: advokaadid F. Di Gianni, R. Antonini ja N. Sibona)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: L. Pignataro, B. Eggers ja D. Martin)

### Ese

Nõue mõista kostjalt välja teatav rahasumma, et hüvitada mittevahaline ja vahaline kahju, mida hageja kandis endise ametniku — tema poja — mõrva tõttu.

### Resolutsioon

- Jätta hagi rahuldamata.
- Saata ohutusnõudeid ja –kriteeriume käsitleva 2006. aasta dokumendi väljavõtted, mille Euroopa Komisjon esitas menetluse käigus Üldkohtule, viivitamatult tagasi Euroopa Komisjonile konfidentsiaalse saadetisena märkega „Salastatuse kategooria „Restreint UE””.
- Mõista kõik kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 167, 18.7.2009, lk 27

**Avaliku Teenistuse Kohtu 7. juuni 2011. aasta otsus — Larue ja Seigneur versus EKP**

(Kohtuasi F-84/09) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — EKP töötajad — Töötasu — Üldine töötasude kohandamine — Arvutusmeetodi eiramine)

(2011/C 232/67)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

*Hagejad:* Emmanuel Larue ja Olivier Seigneur (Frankfurt Maini ääres, Saksamaa) (esindaja: advokaat L. Levi)

*Kostja:* Euroopa Keskpank (esindajad: G. Nuvoli ja N. Urban, keda abistas advokaat B. Wägenbauer)

### Ese

Nõue tühistada 2009. aasta jaanuari palgatõendid.

### Resolutsioon

- Tühistada E. Larue' ja O. Seigneur'i 2009. aasta jaanuari palgatõendid.
- Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
- Mõista kohtukulud välja Euroopa Keskpangalt.

<sup>(1)</sup> ELT C 312, 19.12.2009, lk 44.

**Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 25. mai 2011. aasta otsus — Bombín Bombín versus komisjon**

(Kohtuasi F-22/10) <sup>(1)</sup>

(Avalik teenistus — Ametnikud — Puhkus isiklikel põhjustel — Põhipuhkus — Puhkuse ülekandmine — Teenistuse lõpetanud ametnik — Rahaline hüvitis)

(2011/C 232/68)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

*Hageja:* Luis María Bombín Bombín (Rooma, Itaalia) (esindaja: advokaat R. Pardo Pedernera)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz)

**Ese**

Tühistamishagi komisjoni otsuse peale, millega keeldutakse hageja pensionile jäämisel talle hüvitise määramisest üle 12 kasutamata puhkusepäeva eest.

**Resolutsioon**

1. Jätta L. M. Bombín Bombíni hagi rahuldamata.
2. Mõista kõik kohtukulud välja L. M. Bombín Bombínilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 148, 5.6.201., lk 54.

**Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. juuni 2011. aasta otsus — De Nicola versus Euroopa Investeeringispank**

(Kohtuasi F-49/10) (<sup>1</sup>)

(Avalik teenistus — Euroopa Investeeringispanga töötajad — Ravikindlustus — Ravikulude hüvitamisest keeldumine — Sõltumatu arsti määramise taotlus — Mõistlik aeg)

(2011/C 232/69)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

Hageja: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (esindaja: advokaat L. Isola)

Kostja: Euroopa Investeeringispank (esindajad: T. Gilliams ja F. Martin, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

**Ese**

Nõue tühistada kostja otsus jätta laserteraapiaga seotud ravikulud hüvitamata

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta poolte kohtukulud nende enda kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 221, 14.8.2010, lk 61.

**Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. juuni 2011. aasta otsus — AS versus komisjon**

(Kohtuasi F-55/10) (<sup>1</sup>)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Teade vaba ametikoha kohta — Kandidatuuri tagasilükkamine — Põhjendatud huvi — Töövõimetu ametnik — Kandidatuuri tagasilükkamise otsuse ja ametisse nimetamise otsuse lahutamatus — Puudumine — Vahetegemine samasse tegevusüksusesse ja samale palgaastmele kuuluvate ametnike vahel, kelle teenistuskäik on erinev — Palgaastme ja teenistuskoha vastavus)

(2011/C 232/70)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: AS (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat N. Lhoëst)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja B. Eggers)

**Ese**

Nõue tühistada otsus, millega ei võetud arvesse hageja kandidatuuri raamatukoguassistenti ametikohale, ning nõue mõista komisjonilt hageja kasuks välja hüvitis varalise ja mittevaralise kahju eest

**Resolutsioon**

1. Tühistada 30. septembri 2009. aasta otsus, millega Euroopa Komisjon lükkas hageja kandidatuuri tagasi.
2. Mõista Euroopa Komisjonilt AS-i kasuks välja 3000 eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud nõuded rahuldamata.
4. Mõista kolm neljandikku AS-i kohtukuludest välja Euroopa Komisjonilt ning jätta viimase kohtukulud tema enda kanda.
5. Jätta üks neljandik AS-i kohtukuludest tema enda kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 246, 11.9.2010, lk 43.

**Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 7. juuni 2011. aasta otsus — Mantzouratos versus parlament**

(Kohtuasi F-64/10) (<sup>1</sup>)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Edutamine — 2009. aasta edutamine — Edutamata jätmise otsus — Õigusvastasuse väite vastuvõetavus — Teenete võrdlev hindamine — Ilmne hindamisviga)

(2011/C 232/71)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Andreas Mantzouratos (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis et É. Marchal)